

To expedite processing of your application please use BLOCK letters. Countersign all changes or corrections you make. Sign in the appropriate space after reading the terms and conditions which form an integral part of this application.

يرجى تعبئة الطلب بأحرف كبيرة واضحة للإسراع في إنجاز طلبك. يرجى التوقيع على أي تعديلات أو تصحيحات تقوم بها. يرجى التوقيع في المكان المخصص بعد قراءة البنود والشروط التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذا الطلب..

## DOCUMENTS CHECKLIST

## Copies of documents submitted

Trade license  
Partnership deed  
Power of attorney  
Memorandum and Articles of association  
Chamber of Commerce certificate  
Board resolution / Amiri decree  
Others  
No. of passport copies

## الوثائق المطلوبة

## الرجاء تقديم نسخة من الوثائق التالية

الرخصة التجارية  
عقد الشراكة  
الوكالة  
عقد التأسيس والنظام الأساسي  
شهادة عضوية غرفة التجارة  
قرار المجلس / المرسوم الأميري  
أخرى  
عدد نسخ جواز السفر

Date DD / MM / YYYYالتاريخ يوم / شهر / سنة

## TYPE OF ACCOUNT

Current Savings Dual  
Currency AED USD GBP EUR Other

## نوع الحساب

جاري توفير مزدوج  
العملة درهم دولار أمريكي جنيه استرليني يورو آخر

## STATEMENT TYPE

Printed Statements Estatements  
Monthly Other frequency Please specify

## نوع الكشف

كشف حساب مطبوع كشف حساب إلكتروني  
شهري فترات أخرى للاستلام (الرجاء التحديد) يرجى التحديد

Preferred mailing address Registered Correspondenceالعنوان البريدي المفضل عنوان مسجل مراسلات

## BANKING SERVICES

Online banking Cheque book

## الخدمات المصرفية

خدمات مصرفية عبر الإنترنت دفتر شيكات

## CHEQUE BOOK REQUIRED (FOR CURRENT AND DUAL ACCOUNT ONLY)

Yes No If Yes, 50 leaves 100 leaves

## دفتر الشيكات المطلوب (للحساب الجاري والحساب المزدوج فقط)

نعم لا إذا كانت الإجابة بنعم 50 ورقة 100 ورقة

Cheque book(s) to be

Held for collection by

(Name and Identification)

دفتر(دفاتر) الشيكات

يتم الإحتفاظ به لحين تحصيله

(الإسم والهوية)

Mailed to the correspondence address

يتم إرساله بالبريد إلى عنوان المراسلات

## BUSINESS INFORMATION

## بيانات الشركة

Company name

اسم الشركة

Trade license no.

رقم الرخصة التجارية

Issuing authority

جهة الإصدار

Establishment date DD / MM / YYYY

تاريخ التأسيس يوم / شهر / سنة

Type of entity

نوع المؤسسة

Proprietorship

Partnership

شراكة

شركة ملكية

Limited liability company

Free zone company

شركة في منطقة حرة

شركة ذات مسؤولية محدودة

Free zone establishment

Branch of foreign company

فرع من شركة أجنبية

مؤسسة في منطقة حرة

Other

أخرى

Nature of business

طبيعة العمل

Industrial

Commercial

Service

صناعي

تجاري

خدماتي

Other

أخرى

## SPONSOR'S DETAILS

## بيانات الكفيل

Full name

First name

الإسم الأول

الإسم الكامل

Middle name

Last name

إسم العائلة

إسم الأب

Ownership %

نسبة الملكية %

Date of birth DD / MM / YYYY

تاريخ الميلاد يوم / شهر / سنة

Passport no.

رقم جواز السفر

National ID no.

رقم الهوية الوطنية

Emirates ID/Social ID no.

هوية الإمارات/رقم التأمين الاجتماعي

Current residence address

عنوان السكن الحالي

PO Box no.

Villa/apartment no.

رقم الفيلا / الشقة

ص.ب

Building

Street

الشارع

البنية

Area

Nearest landmark

أقرب معلم بارز

المنطقة

City

Country

البلد

المدينة

## REGISTERED OFFICE/HEAD OFFICE ADDRESS

## عنوان المكتب المسجل / المكتب الرئيسي

PO Box no. \_\_\_\_\_ Floor/office no. \_\_\_\_\_ رقم المكتب/الطابق \_\_\_\_\_ ص.ب. \_\_\_\_\_  
 Building \_\_\_\_\_ Street \_\_\_\_\_ الشارع \_\_\_\_\_ البناية \_\_\_\_\_  
 Area \_\_\_\_\_ Nearest landmark \_\_\_\_\_ أقرب معلم بارز \_\_\_\_\_ المنطقة \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_ البلد \_\_\_\_\_ المدينة \_\_\_\_\_

## MAILING ADDRESS OR CORRESPONDENCE ADDRESS

## عنوان البريد أو عنوان المراسلة

PO Box no. \_\_\_\_\_ Floor/office no. \_\_\_\_\_ رقم المكتب/الطابق \_\_\_\_\_ ص.ب. \_\_\_\_\_  
 Building \_\_\_\_\_ Street \_\_\_\_\_ الشارع \_\_\_\_\_ البناية \_\_\_\_\_  
 Area \_\_\_\_\_ Nearest landmark \_\_\_\_\_ أقرب معلم بارز \_\_\_\_\_ المنطقة \_\_\_\_\_  
 City \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_ البلد \_\_\_\_\_ المدينة \_\_\_\_\_  
 Telephone no. \_\_\_\_\_ رقم الهاتف \_\_\_\_\_  
 Mobile no. \_\_\_\_\_ رقم الهاتف المتحرك \_\_\_\_\_  
 Email \_\_\_\_\_ البريد الإلكتروني \_\_\_\_\_

## BANKING RELATIONSHIPS AND FINANCIAL LIABILITIES

## العلاقة الحالية بالبنك والمستحقات المالية

اسم البنك Bank name	رقم الحساب Account no.	طبيعة التسهيلات Nature of facility	حساب منذ (عدد السنوات) Account since/no. of years	قيمة المبلغ المستحق Amount outstanding	الدفعات الشهرية Monthly repayments

PERSONAL DETAILS OF THE PROPRIETOR/  
PARTNER/DIRECTOR

## بيانات شخصية حول المالك ، الشركاء والمدراء

Title Mr. Ms. Mrs. Other Please specify \_\_\_\_\_ ربحى التحديد غير ذلك السيدة الآنسة السيد اللقب  
 Full name \_\_\_\_\_ First name \_\_\_\_\_ الاسم \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ Middle name \_\_\_\_\_ Last name \_\_\_\_\_ اسم العائلة \_\_\_\_\_ اسم الأب \_\_\_\_\_  
 Date of birth DD / MM / YYYY \_\_\_\_\_ تاريخ الميلاد يوم / شهر / سنة  
 Mother's maiden name \_\_\_\_\_ اسم الأم \_\_\_\_\_  
 (A security feature for your protection) (ميزة أمان لحمايتك)  
 Nationality \_\_\_\_\_ الجنسية \_\_\_\_\_  
 Passport no./Emirates ID/National ID no. \_\_\_\_\_ رقم جواز السفر/هوية الإمارات/الهوية الوطنية \_\_\_\_\_  
 Expiry date DD / MM / YYYY \_\_\_\_\_ تاريخ الانتهاء يوم / شهر / سنة  
 Visa no. (if applicable) \_\_\_\_\_ رقم التأشيرة (إن وجدت) \_\_\_\_\_  
 Visa issue date DD / MM / YYYY Visa expiry date DD / MM / YYYY تاريخ إصدار التأشيرة يوم / شهر / سنة تاريخ انتهاء التأشيرة يوم / شهر / سنة

**Current residence address****عنوان السكن الحالي**

PO Box no. _____	Villa/apartment no. _____	رقم الفيلا / الشقة _____	ص.ب _____
Building _____	Street _____	الشارع _____	البنية _____
Area _____	Nearest landmark _____	أقرب معلم بارز _____	المنطقة _____
City _____	Country _____	البلد _____	المدينة _____
Telephone no. residence _____			رقم هاتف المنزل _____
Telephone no. office _____			رقم هاتف المكتب _____
Mobile no. _____			رقم الهاتف المتحرك _____
Email _____			البريد الإلكتروني _____
Home address (permanent country) _____			عنوان السكن (الدائم) - الدولة الأصل _____
Street _____	City _____	المدينة _____	الشارع _____
Villa/apartment no. _____	Building _____	البنية _____	رقم الفيلا / الشقة _____
Telephone no. _____			رقم الهاتف _____

**PERSONAL DETAILS OF THE PROPRIETOR/  
PARTNER/DIRECTOR****بيانات شخصية حول المالك، الشركاء والمدراء**

Title <u>Mr.</u> <u>Ms.</u> <u>Mrs.</u> <u>Other</u> _____ Please specify _____	السيد <u>السيدة</u> <u>الآنسة</u> <u>غير ذلك</u> _____ يرجى التحديد _____
Full name _____	الاسم _____
Middle name _____	اسم العائلة _____
Last name _____	اسم الأب _____
Date of birth <u>DD / MM / YYYY</u> _____	تاريخ الميلاد <u>يوم / شهر / سنة</u> _____
Mother's maiden name _____ (A security feature for your protection)	اسم الأم _____ (ميزة إضافية للأمان)
Nationality _____	الجنسية _____
Passport no./Emirates ID/National ID no. _____	رقم جواز السفر/رقم هوية الإمارات/رقم الهوية الوطنية _____
Expiry date <u>DD / MM / YYYY</u> _____	تاريخ الانتهاء <u>يوم / شهر / سنة</u> _____
Visa no. (if applicable) _____	رقم التأشيرة (إن وجدت) _____
Visa issue date <u>DD / MM / YYYY</u> _____	تاريخ إصدار التأشيرة <u>يوم / شهر / سنة</u> _____
Visa expiry date <u>DD / MM / YYYY</u> _____	تاريخ انتهاء التأشيرة <u>يوم / شهر / سنة</u> _____

**Current residence address****مكان الإقامة الحالي**

PO Box no. _____	Villa/apartment no. _____	رقم الفيلا / الشقة _____	ص.ب _____
Building _____	Street _____	الشارع _____	البنية _____
Area _____	Nearest landmark _____	أقرب معلم بارز _____	المنطقة _____
City _____	Country _____	البلد _____	المدينة _____

Telephone no. residence \_\_\_\_\_ رقم هاتف المنزل  
Telephone no. office \_\_\_\_\_ رقم هاتف المكتب  
Mobile no. \_\_\_\_\_ رقم الهاتف المتحرك  
Email \_\_\_\_\_ البريد الإلكتروني  
Home address (permanent country) \_\_\_\_\_ عنوان السكن (الدولة الأصل)  
Street \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ المدينة الشارع  
Villa/apartment no. \_\_\_\_\_ Building \_\_\_\_\_ البناية رقم الفيلا / الشقة  
Telephone no. \_\_\_\_\_ رقم الهاتف

**PERSONAL DETAILS OF THE PROPRIETOR/  
PARTNER/DIRECTOR**

**بيانات شخصية حول المالك، الشركاء والمدراء**

Title Mr. Ms. Mrs. Other \_\_\_\_\_ اللقب السيد السيدة الأئمة غير ذلك  
Full name \_\_\_\_\_ Please specify \_\_\_\_\_ الاسم  
First name \_\_\_\_\_ الاسم الأول  
Date of birth DD / MM / YYYY \_\_\_\_\_ Last name \_\_\_\_\_ اسم العائلة تاريخ الميلاد يوم / شهر / السنة  
Mother's maiden name \_\_\_\_\_ اسم الأم  
(A security feature for your protection) (ميزة أمان لحمايتك)  
Nationality \_\_\_\_\_ الجنسية  
Passport no. Emirates ID/National ID no. \_\_\_\_\_ رقم جواز السفر/هوية الإمارات/ رقم الهوية الوطنية  
Expiry date DD / MM / YYYY \_\_\_\_\_ تاريخ الانتهاء يوم / شهر / سنة  
Visa no. (if applicable) \_\_\_\_\_ رقم التأشيرة (إن وجدت)  
Visa issue date DD / MM / YYYY \_\_\_\_\_ تاريخ اصدار التأشيرة يوم / شهر / سنة  
Visa expiry date DD / MM / YYYY \_\_\_\_\_ تاريخ انتهاء التأشيرة يوم / شهر / سنة

**Current residence address**

**مكان الإقامة الحالي**

PO Box no. \_\_\_\_\_ Villa/apartment no. \_\_\_\_\_ رقم الفيلا / الشقة ص.ب.  
Building \_\_\_\_\_ Street \_\_\_\_\_ البناية الشارع  
Area \_\_\_\_\_ Nearest landmark \_\_\_\_\_ المنطقة أقرب معلم بارز  
City \_\_\_\_\_ Country \_\_\_\_\_ المدينة البلد  
Telephone no. residence \_\_\_\_\_ رقم هاتف المنزل  
Telephone no. office \_\_\_\_\_ رقم هاتف المكتب  
Mobile no. \_\_\_\_\_ رقم الهاتف المتحرك  
Email \_\_\_\_\_ البريد الإلكتروني

Home address (permanent country) \_\_\_\_\_

عنوان السكن (الدائم) - الدولة الأصل \_\_\_\_\_

Street \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_

الشارع \_\_\_\_\_ المدينة \_\_\_\_\_

Villa/apartment no. \_\_\_\_\_ Building \_\_\_\_\_

رقم الفيلا / الشقة \_\_\_\_\_ البناية \_\_\_\_\_

Telephone no. \_\_\_\_\_

رقم الهاتف \_\_\_\_\_

## TERMS AND CONDITIONS/DECLARATION

## البنود والشروط / إقرار

I/We declare that I/We have read and understood this application and that the information provided in this application is true and correct and authorize Noor Bank (the "Bank") to verify such information from whatever source(s) it considers appropriate or disclose the contents of the application to any third parties.

أنا/نحن نقر/نقر أنني/أنا قد قرأنا وفهمنا هذا الطلب وأن المعلومات المزودة في هذا الطلب صحيحة وكاملة، ونخول بنك نور (البنك) التحقق من هذه المعلومات من أي مصدر (مصادر) وفقاً لما يراه البنك مناسباً أو الإفصاح عن محتويات الطلب إلى أي أطراف ثالثة.

I/We understand and acknowledge that:

أنا/نحن نفهم ونقر بما يلي:

- The Bank is entitled in its absolute discretion to accept or reject the application without assigning any reason whatsoever;
- Any documents presented to the bank pursuant to this application will remain the property of the bank; and
- Any fees paid in relation to this application are non-refundable.

أ. يحق للبنك وبقرار فردي مطلق منه قبول أو رفض الطلب دون تقديم أي مبرر مهما كان.

ب. تبقى أي وثائق مقدمة إلى البنك بموجب هذا الطلب ملكية للبنك.

ج. أي رسوم مدفوعة فيما يتعلق بهذا الطلب غير قابلة للاسترداد.

I/We acknowledge and agree that this application is subject to the Bank's Banking Services General Terms and Conditions (as amended from time to time) and Electronic Banking Services Terms of use (where applicable) which form an integral part of this application and I/We confirm having received, read and agreed to these terms and conditions (available on the bank's website), whether set out in English or Arabic, prior to my/our execution of this application. I/We agree that all the telephone calls made to us by the bank concerning this application may be tape recorded by the bank and that such recording may be submitted in evidence in any proceedings.

أنا/نحن نقر/نقر وأوافق، نوافق أن يكون هذا الطلب خاضعاً للبنود والشروط العامة للخدمات المصرفية للبنك (وتعديلاتها من وقت إلى آخر) وبنود استخدام الخدمات المصرفية الإلكترونية التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذا الطلب. كما أنني/أنا أؤكد/تؤكد على استلام وقراءة هذه البنود والشروط ونوافق عليها (متوفرة في الموقع الإلكتروني للبنك) سواء كانت واردة باللغة الإنجليزية أو العربية، وذلك قبل تنفيذي/تنفيذنا لهذا الطلب. أوافق/نوافق على أن جميع المكالمات الواردة إلينا من البنك بشأن هذا الطلب يجوز للبنك تسجيلها على شريط وأن هذه التسجيلات يجوز تقديمها كدليل في أي دعاوى قضائية.

I/We confirm that all expected inward remittances to my/our account(s) will comply with the stipulations of the UAE Central Bank. We hereby irrevocably and unconditionally undertake to do the following:

أنا/نحن أؤكد/تؤكد على أن جميع الحوالات المالية الداخلية المتوقعة إلى الحساب (الحسابات) الخاصة بي/بنا سوف تكون بالامتثال للشروط المنصوص عليها لدى البنك المركزي الإماراتي. نتعهد بموجبي وبشكل قاطع دون شرط أو قيد القيام بما يلي:

- Promptly submit to the bank any amendments to my/our constitutional documents, authority documentation, or such other documentation that the bank may reasonably request;
- Promptly inform the bank of any changes to my/our address or location of our principal place of business;
- Promptly submit to the bank all renewals of my/our trade licenses and other applicable licenses and permits as soon as they become available;
- Promptly inform the bank if there are any changes to my/our ownership, to enable the bank to conduct applicable due diligence on any new ownership interest;
- Promptly inform the bank if any of the information that I/We have provided ceases to be true, complete and accurate in all material respects.

1. تزويد البنك وبشكل فوري بأي تعديلات على الوثائق الأساسية الخاصة بي/بنا ووثائق الهيئات المعنية أو أي وثائق أخرى قد يطلبها البنك على نحو معقول.

2. إبلاغ البنك وعلى الفور بأي تغييرات في العنوان الخاص بي/بنا أو موقع مكان العمل الأساسي الخاص بنا.

3. تزويد البنك وبشكل فوري بأي تجديدات على الرخص التجارية الخاصة بي/بنا والرخص والتصاريح الأخرى المعمول بها في أقرب وقت عند توفرها.

4. إبلاغ البنك وعلى الفور في حال وجود أي تغييرات على حق الملكية الخاصة بي/بنا، وذلك لتمكين البنك من اتخاذ العناية الواجبة بشأن أي حصة ملكية جديدة.

5. إبلاغ البنك وعلى الفور في حال أن أي من المعلومات التي قدمت/قمنا بتقديمها أصبحت غير صحيحة أو كاملة أو دقيقة في كافة الجوانب الجوهرية.

This undertaking shall be governed and construed pursuant to the laws of the United Arab Emirates, save to the extent these conflict with the rules and principles of the Islamic Sharī'a, when the latter shall prevail and I/We hereby irrevocably and unconditionally consent to the sole jurisdiction of the Dubai Courts. Furthermore, in the event that a judgment is entered against me/us in favour of the bank in the Dubai Courts, I/We hereby irrevocably and unconditionally consent to the execution of such judgment.

يكون هذا التعهد خاضعاً ومفسراً بموجب أحكام قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة، باستثناء الحد الذي تتعارض فيه مع قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية، وعندها يجب أن تسود الأخيرة، وأنا/نحن بموجبي وبشكل قاطع ودون شرط أو قيد أوافق/نوافق على الاختصاص القضائي الحصري لمحاكم دبي. علاوة على ذلك، في حال صدور حكم بحقي/حقنا لمصلحة البنك في محاكم دبي، فإنني/إننا وبموجبه وبشكل قاطع ودون شرط أو قيد نوافق على تنفيذ ذلك الحكم.

1. Full name \_\_\_\_\_

First name

الإسم الأول

1. الإسم الكامل \_\_\_\_\_

Middle name

Last name

إسم العائلة

إسم الأب

Capacity \_\_\_\_\_

المركز الوظيفي \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_ Date DD / MM / YYYY

التوقيع \_\_\_\_\_ التاريخ يوم / شهر / سنة

2. Full name \_\_\_\_\_

First name

الاسم الاول

الإسم الكامل

Middle name

Last name

اسم العائلة

اسم الأب

Capacity \_\_\_\_\_

المركز الوظيفي

Signature \_\_\_\_\_ Date DD / MM / YYYY

التوقيع \_\_\_\_\_ التاريخ يوم / شهر / سنة

3. Full name \_\_\_\_\_

First name

الاسم الاول

الإسم الكامل

Middle name

Last name

اسم العائلة

اسم الأب

Capacity \_\_\_\_\_

المركز الوظيفي

Signature \_\_\_\_\_ Date DD / MM / YYYY

التوقيع \_\_\_\_\_ التاريخ يوم / شهر / سنة

Company stamp

ختم الشركة

**FOR BANK USE ONLY**

**لإستخدام البنك فقط**

Account no. (for bank use only) \_\_\_\_\_

رقم الحساب (لإستخدام البنك فقط) \_\_\_\_\_

CIF no. \_\_\_\_\_

ملف بيانات العميل \_\_\_\_\_

Branch \_\_\_\_\_

الفرع

SIC code \_\_\_\_\_

رمز SIC

RO/SSO code \_\_\_\_\_

رمز RO/SSO

RO/SSO name \_\_\_\_\_

اسم RO/SSO

**Processed by**

أنجزت من قبل

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع

Name \_\_\_\_\_

الاسم

**Approved by**

تمت الموافقة من قبل

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع

Name \_\_\_\_\_

الاسم

# NCOR BANK

# نور بنك

Account title \_\_\_\_\_

اسم الحساب \_\_\_\_\_

Account no. \_\_\_\_\_

رقم الحساب \_\_\_\_\_

Account operating instructions:  
Single/jointly/others (please specify)تعليمات خاصة بتشغيل الحساب  
فردى / جماعى / أخرى (يرجى التحديد)إسم المفوض بالتوقيع (1)  
Signatory name (1) \_\_\_\_\_إسم المفوض بالتوقيع (3)  
Signatory name (3) \_\_\_\_\_التوقيع  
Signatureالرجاء التوقيع داخل المربع لضمان عملية التأكد من توقيعك  
Please sign within the box to ensure correct scanning of your signature.
التوقيع  
Signatureالرجاء التوقيع داخل المربع لضمان عملية التأكد من توقيعك  
Please sign within the box to ensure correct scanning of your signature.
إسم المفوض بالتوقيع (2)  
Signatory name (2) \_\_\_\_\_إسم المفوض بالتوقيع (4)  
Signatory name (4) \_\_\_\_\_التوقيع  
Signatureالرجاء التوقيع داخل المربع لضمان عملية التأكد من توقيعك  
Please sign within the box to ensure correct scanning of your signature.
التوقيع  
Signatureالرجاء التوقيع داخل المربع لضمان عملية التأكد من توقيعك  
Please sign within the box to ensure correct scanning of your signature.

## معلومات إضافية

## ADDITIONAL INFORMATION

---



---



---

## لإستخدام البنك فقط

## FOR BANK USE ONLY

استلمت من قبل  
Received by \_\_\_\_\_التاريخ  
Date DD / MM / YYYYدققت من قبل  
Scanned by \_\_\_\_\_التاريخ  
Date DD / MM / YYYYصدقت من قبل  
Authorized by \_\_\_\_\_التاريخ  
Date DD / MM / YYYY



## SERVICE SETUP

## نموذج طلب خدمات

### Services required

### الخدمة المطلوبة

Enquiries and reports  Cash management  Trade services

الخدمات التجارية  إدارة النقد  الاستعلامات والتقارير

## AUTHORISED USERS MANAGEMENT AND SECURE ID KEY REQUEST

## نموذج إدارة المستخدمين المصرح لهم وطلب مفتاح تعريف

### شخصي أمن

Customer name \_\_\_\_\_ اسم العميل \_\_\_\_\_

الرقم no.	الاسم Name	رقم الهاتف المتحرك Mobile	البريد الإلكتروني Email	المهام Role*
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

\*The roles are "viewer", "initiator", "authoriser".

المهام هي المراجع والبادئ والمفوض.

## Special instructions\*\*

## تعليمات خاصة

---



---



---



---



---



---

\*\*The standard setup for authorisers will be in accordance with the documents submitted to the Bank at the time of account opening. Any amendments must be approved by the authorised individuals who are allowed to operate the account and/or sub delegate to other individuals.

\*\*يجب أن يكون الإعداد الأساسي للأطراف التي تمنح التفويض وفقاً للوثائق المقدمة إلى البنك في وقت فتح الحساب. يجب أن تكون أي تعديلات معتمدة من الأفراد المفوضين الذين يسمح لهم بتشغيل الحساب و/أو مفوض فرعي لأفراد آخرين.

Access to online banking is subject to attached Terms and Conditions.

يخضع استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت للبنود والشروط المرفقة.

The customer hereby requests that the above named individuals be granted corporate online banking user privileges to the customer's account(s) linked to corporate online banking services in the manner set forth above.

يطلب العميل بموجبه منح الأفراد المذكورة أسماؤهم أعلاه امتيازات مستخدم الخدمات المصرفية عبر الإنترنت للشركات لحساب (حسابات) العميل المربوطة بالخدمات المصرفية عبر الإنترنت للشركات على النحو المنصوص عليه أعلاه.

**WELCOME PACK DELIVERY OPTION****خيار توصيل حزمة الترحيب**

Collect from Noor Head office/Branch

التحصيل من المكتب الرئيسي / فرع بنك نور

dispatch the welcome pack to

إرسال حزمة الترحيب إلى

Held for collection by

سيتم تحصيله من قبل

Mailed to the correspondence address

إرساله بالبريد الإلكتروني إلى عنوان المرسل إليه

Signed for and on behalf of the customer

موقع النيابة عن العميل

Full Name \_\_\_\_\_

الإسم الكامل \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع \_\_\_\_\_

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

Full Name \_\_\_\_\_

الإسم الكامل \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع \_\_\_\_\_

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

Full Name \_\_\_\_\_

الإسم الكامل \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع \_\_\_\_\_

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

**FOR BANK USE ONLY****لإستخدام البنك فقط**

Processed by

أنجزت من قبل

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

الاسم \_\_\_\_\_

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

Approved by

تمت الموافقة من قبل

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

الاسم \_\_\_\_\_

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

To: **Noor Bank (the Bank)**

إلى بنك نور (البنك)

1. I/We (the customer) refer to the mandate (the mandate) given to the Bank by the customer governing the operation of the customer's account(s) and/or other banking facilities with the Bank.
2. Notwithstanding anything to the contrary that may be contained in the terms of the mandate or any future mandate, agreement or course of dealing between the Bank and the customer, the Bank is requested and authorised, but not obliged, to rely upon and act in accordance with any of the instruction and/or acknowledgement listed in subparagraphs (i) to (xi) (inclusive) below (each an instruction) which may from time to time be given by facsimile purported to be signed by the customer or on behalf of the customer by the person(s) empowered by the mandate to act and sign on behalf of the customer without the need for an inquiry by the Bank as to the authority of the person(s) making or purporting to give any such instruction or, the authenticity of any signature and regardless of the circumstances prevailing at the time of such instruction:
  - (i) To issue letters of credit and to make any amendments thereto;
  - (ii) To make payment against documents received under letters of credit or on a collection basis;
  - (iii) To issue bonds and guarantees and to make any amendments thereto;
  - (iv) To issue shipping guarantees and to make any amendments thereto;
  - (v) To release documents debiting any current account (or any other account(s) of the customer with the bank or loans granted against trust receipt;
  - (vi) To discount cheques, bills of exchange and documents;
  - (vii) To settle and/or accept bills of exchange and documents;
  - (viii) To accept discrepant documents and to dispose of documents;
  - (ix) To debit or credit any account, to remit funds by telegraphic transfer on bank draft, to buy and/or sell currencies or otherwise deal in foreign exchange and to dispose of securities, all in connection with any of the transactions described in (i) to (viii) (inclusive) above;
  - (x) To carry out any and all other instructions of the customer in relation to any of the above; and
  - (xi) To accept acknowledgements in connection with corporate online banking access, provide access and activate the service to users.
3. Upon receipt by the Bank, each instruction shall constitute and (irrespective of whether or not such instruction is in fact initiated by the customer) shall be deemed to conclusively constitute the customer's mandate, authority and direction to act in accordance with such instruction notwithstanding that any such instruction may have been initiated or transmitted in error or fraudulently made or may otherwise not have been authorised by or on behalf of the customer or may have been altered, misunderstood or distorted in the course of transmission or otherwise, and notwithstanding the nature of any transaction contemplated by any such instruction and the amount of money involved.
4. Notwithstanding anything contained herein, the Bank is not bound to act in accordance with the whole or any part of the directions relating to any instruction and may defer acting in accordance with any instruction pending further enquiry and/or confirmation by the customer provided however that the customer expressly agrees that the Bank shall not be under any responsibility to make any such deferral in any case and further that the question of whether in any particular instance the Bank shall exercise any such right deferral will be one for the exclusive determination of the Bank in its absolute discretion.
5. In consideration of the Bank acting in accordance with the terms of this authority and indemnity, the customer releases the Bank from and, covenants with the Bank that, it will indemnify the Bank and hold it harmless from and against all actions, suits, proceedings, costs, claims, demands, charges, expenses, losses and liabilities however arising in consequence of or, in any way related to, the bank having acted in good faith in accordance with any instruction or, the terms of this authority and indemnity.
6. The terms of this authority or indemnity shall remain in full force and effect unless and until the Bank, receives and, has a reasonable time to act upon, notice of termination from the customer in writing, provided that any such termination shall not release the customer from the terms of this authority and indemnity in respect of any action taken by the Bank in accordance with the directions contained in any instruction or the terms of this authority and indemnity prior to such termination.
7. The terms of this authority and indemnity shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Emirate of Dubai and applicable federal laws of the UAE and the customer hereby agrees to submit to the non-exclusive jurisdiction of the Dubai Courts.

1. أنا / نحن (العميل) نشير إلى التفويض المصرفي (التفويض المصرفي) الممنوح إلى البنك من قبل العميل والذي تخضع له العمليات في حساب (حسابات) العميل و/أو التسهيلات المصرفية الأخرى لدى البنك
2. على الرغم من أي شيء على خلافه متضمن في شروط التفويض المصرفي أو في أي تفويض مصرفي لاحق أو اتفاقية أو طريقة تعامل لاحقة فيما بين البنك والعميل ، نطلب من البنك ونفوضه، لكن بدون أي التزام عليه بالاعتماد على والتصرف لاحقاً لأي من التعليمات و/أو الإقرارات المدرجة في الفقرات الفرعية من (i) إلى (xi) (ضمنياً) أدناه (ويعد كل منها تعليمات) الموجهة من وقت لآخر عن طريق الفاكس والتي يفترض أنها موقعة من قبل العميل أو بالنيابة عنه من قبل شخص (الشخص) مفوضين بموجب التفويض المصرفي للتصرف باسم العميل والتوقيع بالنيابة عنه بدون الحاجة لكي يستفسر البنك بخصوص تفويض ذلك الشخص (الشخص) الذي يوجه تلك التعليمات أو ينوي توجيهها أو بخصوص صحة أي توقيع وبغض النظر عن الظروف السائدة وقت صدور تلك التعليمات:
  - (i) إصدار خطابات اعتماد وتنفيذ أية تعديلات عليها
  - (ii) سداد أية دفعة مقابل المستندات المستلمة بموجب خطابات الاعتماد أو على أساس التحصيل
  - (iii) إصدار سندات ضمان وكفالات وأية تعديلات عليها
  - (iv) إصدار كفالات شحن وأية تعديلات عليها
  - (v) تسليم المستندات مع القيد في الرصيد المدين بأي حساب جاري (أو أي حساب (حسابات) آخر للعميل لدى البنك) أو القروض الممنوحة مقابل إيصالات أمانة
  - (vi) خصم الشيكات والكمبيالات والمستندات
  - (vii) تسديد و/أو قبول الكمبيالات والمستندات
  - (viii) قبول المستندات المخالفة والتصرف فيها
  - (ix) القيد في الرصيد المدين أو الدائن لأي حساب وتحويل المبالغ عن طريق التحويل البرقي بموجب حوالة مصرفية لشراء و/أو بيع العملات أو عدا ذلك التعامل في العملات الأجنبية والتصرف في الأوراق المالية، وذلك كله فيما يتعلق بأي من التعاملات المبينة في الفقرات الفرعية من (i) إلى (viii) (ضمنياً) أعلاه
  - (x) تنفيذ بعض أو كافة تعليمات العميل فيما يتعلق بأي مما ورد أعلاه؛
  - (xi) قبول الإقرارات الخاصة بالخدمات المصرفية الممنوحة للشركات عبر الإنترنت ومنح إمكانية الدخول إلى هذه الخدمات وتفعيل الخدمة للمستخدم أو المستخدمين
3. عند استلام البنك أية تعليمات تعتبر تلك التعليمات (وبغض النظر عما إذا كانت تلك التعليمات صادرة عن العميل في الواقع أو لا) على أنها تشكل حصاراً وتفويضاً وتأكيداً وتوجيهاً من العميل للتصرف وفقاً لتلك التعليمات على الرغم من احتمال صدور مثل تلك التعليمات أو إرسالها خطأ أو بشكل احتيالي أو بدون أي تفويض من العميل أو بالنيابة عنه أو أنه يمكن أن يكون قد تم تغييرها أو إساءة فهمها أو تحريفها في سياق عملية الإرسال أو خلاف ذلك؟ وعلى الرغم من طبيعة أي تعامل محدد بموجب تلك التعليمات والمبلغ المالي المعني
4. على الرغم من أي شيء يتضمنه هذا التفويض، لن يكون البنك ملزماً بالتصرف وفقاً لكافة أو أي جزء من التوجيهات المتعلقة بأية تعليمات ويحق له تأجيل التصرف وفقاً لأية تعليمات بانتظار إجراء مزيد من التحريات و/أو الحصول على تأكيد بشأنها من العميل لكن على شرط موافقة العميل صراحة على أن البنك لا يتحمل أية مسؤولية لإجراء ذلك التأجيل في أي حالة وكذلك أن مسألة ما إذا كان البنك سيمارس في أي حالة معينة حق التأجيل المذكور أم لاتخضع لراي البنك حصاراً وفق خياره المطلق.
5. مقابل تصرف البنك وفقاً لشروط هذا التفويض والتعهد بالتعويض، يعفي العميل البنك من ويتعهد لدى البنك بتعويضه والحفاظة عليه من الضرر ضد ومن كافة الإجراءات والدعاوي والتكاليف والإدعاءات والمطالبات والمصاريف والخسائر والالتزامات مهما كان سبب نشوئها نتيجة أو فيما يتعلق بأي شكل من الأشكال بتصرف البنك بنية حسنة وفقاً لأية تعليمات أو وفقاً لشروط هذا التفويض والتعهد بالتعويض.
6. تبقى شروط هذا التفويض والتعهد بالتعويض بكامل النفاذ والفاعلية مالم يستلم البنك الإشعار بإنهاء المقدم من العميل خطياً وكان لديه فترة زمنية معقولة للتصرف وفق ذلك الإشعار بشرط أن مثل هذا الإنهاء لن يعفي العميل من شروط هذا التفويض والتعهد بالتعويض فيما يتعلق بأي قرار يتخذه البنك بالاستناد إلى التعليمات الواردة في أي تعليمات أو شروط هذا التفويض والتعويض قبل أي عملية إنهاء.
7. تخضع شروط هذا التفويض والتعهد بالتعويض وتفسر وفقاً لقوانين إمارة دبي والقوانين الاتحادية سارية المفعول في الإمارات العربية المتحدة ويوافق العميل بموجبه على الخضوع للاختصاص القضائي غير الحصري لمحكمة دبي.

Where the customer is a limited liability company or public/private joint stock company, the following resolution must be completed prior to signing this letter of authority and indemnity:

في حالة كون العميل شركة ذات مسؤولية محدودة أو شركة مساهمة عامة / خاصة، يجب استكمال القرار التالي قبل التوقيع على خطاب التفويض والتعهد بالتعويض هذا:

I/We hereby certify and declare that at a meeting of the board of managers/directors of \_\_\_\_\_ held on DD / MM / YYYY (date) it was resolved that the customer provide a letter of authority and indemnity to Noor Islamic Bank (the "Bank") and it was further resolved that any one/two\* of the following persons:

أنا/نحن\* أشهد وأصرح بعوجبه أنه تقرر خلال (اجتماع لمجلس المدراء /مجلس الإدارة\*\*في

be authorised to give any instructions to the Bank by facsimile pursuant to the letter of authority and indemnity and that \_\_\_\_\_ be authorised to sign the authority and indemnity on behalf of the customer.

التاريخ \*\*\* بتاريخ يوم / شهر / سنة أن يقدم العميل خطاب تفويض وتعهد بالتعويض إلى بنك نور الإسلامي (ش م ع) وأنه تقرر أيضاً تفويض الشخص/الشخصين\*وهو/هما:

لتوجيه أية تعليمات إلى البنك عن طريق الفاكس وفقاً لخطاب التفويض والتعهد بالتعويض وتفويض للتوقيع على خطاب التفويض والتعهد بالتعويض بالنيابة عن العميل .

Signed for and on behalf of the customer

موقع بالنيابة عن العميل

Full Name \_\_\_\_\_  
First name \_\_\_\_\_  
Middle name \_\_\_\_\_ Last name \_\_\_\_\_

الإسم الكامل \_\_\_\_\_  
الإسم الأول \_\_\_\_\_  
إسم العائلة \_\_\_\_\_ إسم الأب \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

Full Name \_\_\_\_\_  
First name \_\_\_\_\_  
Middle name \_\_\_\_\_ Last name \_\_\_\_\_

الإسم الكامل \_\_\_\_\_  
الإسم الأول \_\_\_\_\_  
إسم العائلة \_\_\_\_\_ إسم الأب \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

Full Name \_\_\_\_\_  
First name \_\_\_\_\_  
Middle name \_\_\_\_\_ Last name \_\_\_\_\_

الإسم الكامل \_\_\_\_\_  
الإسم الأول \_\_\_\_\_  
إسم العائلة \_\_\_\_\_ إسم الأب \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

**FOR BANK USE ONLY**

**إستخدام البنك فقط**

Signature verified Yes No

التأكد من صحة التوقيع لا نعم

Remarks \_\_\_\_\_

ملاحظات \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

الإسم \_\_\_\_\_

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

اسم العميل (ويشار إليه فيما يلي بالشركة) Customer name (the "company")	
مسؤول/مسؤولي الاتصال/اسم الشخص/ المشخص الذي سيستلمون معلومات الحساب Contact person(s)/person(s) receiving account information	
العنوان Address	
معلومات الاتصال Contact details	
البريد الإلكتروني Email	

The company requests Noor Bank (the "Bank") to electronically transmit account information relating to the following

account no. \_\_\_\_\_

titled \_\_\_\_\_ (the "account(s)") to the email addresses listed above.

The company consents to the transmission of communication of information, financial or otherwise, relating to the account(s) through the internet, including but not limited to, electronic mail and acknowledge that electronic communication is not totally secure or error free.

The company further acknowledges that notwithstanding the use by the Bank of the correct email addresses referred to above, and of addressing communications to the correct recipients referred to above, for reasons beyond the bank's control, electronic communication may be lost, delayed, never received by intended recipients or may end up in the hands of wrong recipients.

The company acknowledges that the Bank uses filtering software to reduce the receipt of spam and the introduction of viruses. Notwithstanding such software, the Bank accepts no liability if the company's systems are infected by a virus introduced by an email sent from the Bank.

The company hereby unconditionally and irrevocably releases, acquits and forever discharges the Bank, its employees, directions and related entities and persons for all actions, claims, demands, or damages accruing or that may in the future accrue to it or to any of its related entities or persons in connection with any transmission of information by the Bank to the company through the internet.

Signed for and on behalf of the customer

Full Name \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Date DD / MM / YYYY

Full Name \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Date DD / MM / YYYY

Full Name \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Date DD / MM / YYYY

تطلب الشركة من بنك نور (ويشار إليه فيما يلي بالبنك) نقل المعلومات المتعلقة

بالحساب / الحسابات التالية \_\_\_\_\_

اسم الحساب \_\_\_\_\_ بشكل إلكتروني

(ويشار إليه فيما يلي بالحساب / الحسابات) إلى عناوين البريد الإلكتروني المبينة أعلاه.

توافق الشركة على نقل وتوصيل المعلومات سواء كانت مالية أو غير ذلك والمتعلقة بالحساب / الحسابات عبر الإنترنت، بما في ذلك ودونما حصر البريد الإلكتروني وتقر الشركة بأن الاتصالات الإلكترونية ليست آمنة تماماً أو خالية من الأخطاء.

كما تقر الشركة كذلك بأنه وعلى الرغم من استخدام البنك عناوين البريد الإلكتروني الصحيحة والمشار إليها أعلاه وتوجيه المراسلات إلى المستلمين المعنيين المشار إليه أعلاه، بأنه ونظراً لأسباب خارجة عن سيطرة البنك، قد يتم فقد أو ضياع المراسلات الإلكترونية أو تتأخر أو لا تستلم أبداً من قبل المستلمين المعنيين أو قد ينتهي بها الأمر في يد مستلمين آخرين غير المعنيين عن طريق الخطأ.

تقر الشركة بأن البنك يستخدم برامج ترشيح لتقليل استلام الرسائل غير المرغوب بها (SPAM) أو الإصابت بالفيروسات. وعلى الرغم من تلك البرامج، لا يتحمل البنك أي مسؤولية إذا ما أصيبت أنظمة الشركة بفيروس عن طريق بريد إلكتروني مرسل من البنك.

تعفي الشركة بموجبه البنك وتخلي مسؤوليته وتبرئه هو وموظفيه ومديريه والجهات والأشخاص التابعين له من المسؤولية عن جميع الأفعال أو المطالبات أو الأوامر أو الأضرار التي تتكبدها أو التي تتكبدها في المستقبل أو التي تتكبدها من الجهات أو الأشخاص التابعين لها على صلة بقيام البنك بنقل المعلومات إلى الشركة عبر الإنترنت.

موقع بالنيابة عن العميل

الإسم الكامل

الإسم الأول

إسم العائلة

إسم الأب

التوقيع

التاريخ

يوم / شهر / سنة

الإسم الكامل

الإسم الأول

إسم العائلة

إسم الأب

التوقيع

التاريخ

يوم / شهر / سنة

الإسم الكامل

الإسم الأول

إسم العائلة

إسم الأب

التوقيع

التاريخ

يوم / شهر / سنة

**MANUALLY INITIATED FUNDS TRANSFER ("MIFT")****بدء إجراءات يدوية لتحويل أموال**

Noor Bank Manually Initially Funds Transfer ("MIFT") policy, mandates that telephone call back (over a recorded line) is mandatory to confirm a fund transfer request that is in excess of, in respect of the bank's corporate customers, AED 1,000,000 for an original or faxed funds transfer request:

The Bank will only process a local or international fund transfer request if:

- One of the authorised persons listed below verbally verifies the details of such requests to the Bank (in original or via fax).
- Fax fund transfer requests are sent to the Bank's secured fax numbers, which are +971 4 4267 304 or +971 4 4267 305.

You agree that the Bank shall not be liable in any manner whatsoever for:

- Processing any fund transfer request properly received by the Bank, which the Bank has verified verbally with one of the authorised persons listed below.
- Not processing any fund transfer requests properly received by the Bank in circumstances where the Bank was unable to verbally verify the details of such request with any of the authorised persons listed below.

تعتبر سياسة بنك نور لبدء إجراءات يدوية لتحويل الأموال، ومعاودة الاتصال الهاتفي (مع تسجيل المكالمات) بسياسة إلزامية لتأكيد والتحقق من طلب تحويل أموال أصلي أو طلب فربسل بالفاكس بالنسبة لتحويلات الأموال بمبلغ يتجاوز 1,000,000 درهم بالنسبة لعملاء البنك من الشركات.

سوف يقوم البنك بتنفيذ طلب التحويلات الداخلية والدولية في الحالات التالية:

- أن يقوم أحد الأشخاص المفوضين بالتوقيع المذكورين أعلاه بتأكيد تفاصيل مثل ذلك الطلب للبنك شفهيًا (سواء طلب أصلي أو مرسَل بالفاكس).
- أن طلبات تحويل الأموال المرسلَة بالفاكس للبنك من أرقام فاكس مؤمنة وهي +971 4 4267 304 أو +971 4 4267 305.

ويوافق العميل على أن البنك لن يكون مسؤولًا بأي شكل من الأشكال في الحالات التالية:

- أي طلب تحويل أموال تم استلامه بشكل صحيح من قبل البنك، والذي قام البنك بالتحقق منه وتأكيد شفهيًا مع أحد الأشخاص المفوضين بالتوقيع المذكورين أدناه.
- عدم تنفيذ أي طلبات تحويل أموال تم استلامها البنك بشكل صحيح في الحالات التي لم يتمكن البنك من التحقق وتأكيد بياناتها شفهيًا مع أحد الأشخاص المفوضين بالتوقيع المذكورين أدناه.

اسم الشخص المفوض بالتوقيع Authorised person	رقم الهاتف الثابت Telephone No.	رقم الهاتف المتحرك (اختياري) Mobile No. (optional)

Signed for and on behalf of the customer

موقع بالنيابة عن العميل

Full Name \_\_\_\_\_  
First name  
Middle name Last name

الإسم الكامل \_\_\_\_\_  
الاسم الأول  
اسم العائلة اسم الأب

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

Full Name \_\_\_\_\_  
First name  
Middle name Last name

الإسم الكامل \_\_\_\_\_  
الاسم الأول  
اسم العائلة اسم الأب

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

Full Name \_\_\_\_\_  
First name  
Middle name Last name

الإسم الكامل \_\_\_\_\_  
الاسم الأول  
اسم العائلة اسم الأب

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع

Date DD / MM / YYYY

التاريخ يوم / شهر / سنة

Please read these Corporate Online Banking terms and conditions carefully before using the online banking services provided by Noor Bank ("the bank"). If you do not understand any part of the agreement, or if you have any questions, please contact the bank via email on cob@noorbank.com or through your relationship manager.

يرجى قراءة هذه الشروط والأحكام الخاصة بالخدمات المصرفية عبر الإنترنت بعناية قبل استخدام الخدمات المصرفية الإلكترونية المقدمة من بنك نور (ويشار إليه فيما يلي بالبنك). وإذا كنت لا تستطيع فهم أي جزء من الاتفاقية، أو كان لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال على البنك من خلال البريد الإلكتروني cob@noorbank.com أو من خلال مدير العلاقات الخاص بك.

## 1. Introduction

1.1 The bank provides its customers an optional secure internet-based electronic banking channel known as corporate online banking.

1.2 The customer wishes to use corporate online banking in connection with bank account(s) it has opened with the bank, subject to these Terms and Conditions.

1.3 The customer agrees to be bound by these terms and conditions as supplemented or amended from time to time by the bank at its sole discretion.

## 2. Definitions

2.1 Account: means any bank account(s) held by the bank in the name of the customer.

2.2 Authorized user: means any person whom the customer has authorized to access corporate online banking to use the services on its behalf and to whom the bank has granted access to corporate online banking upon receiving instructions from the customer to do so.

2.3 Customer: means any legal entity, whether be a company, sole proprietorship, a partnership, company without legal personality or any other entity that has applied to use or is using the services provided within corporate online banking. Customer also includes "authorized user".

2.4 Information: means any information about the customer or any authorized user provided by the customer, which the bank holds now, or shall hold in the future, as a result of the application process or other dealing with the bank, searches or checks at credit reference or fraud prevention agencies, products and services arising out of the customer account(s) (including the supplier and then type of goods and services), and any information obtained through public sources.

2.5 The bank: means Noor Islamic Bank PJSC, a company existing under the laws of the UAE and where the context allows or requires, the term shall also include the bank's successors and assigns.

2.6 Corporate online banking: means the secure internet based electronic banking system made available to the customer or any authorized user by the bank, for the use if the services pursuant to and subject to these Terms and Conditions.

2.7 Password: means a string of characters entered by the customer or an authorized user, required to be entered on corporate online banking to access services provided within.

2.8 Secure ID Key means a device which generates a 6 digit code to perform authentication of an authorized user made available by the bank to allow the customer to access corporate online banking. The device is provided to each customer and its authorized user(s).

### 2.9 Services: means

2.9.1 the capability to perform banking transactions, initiate payments and execute banking instructions, in Dirhams or in foreign currency, provided by the customer or the authorized user received by the bank via corporate online banking;

2.9.2 the capability to access the information of the customer's account(s), perform inquiry on transactions, download account statement(s) and transaction data;

2.9.3 provision of general help section, frequently asked questions (FAQs), security tips and any other means of communication to enhance the customer experience; and

2.9.4 provision of literature and information required to gain access to, or use the services provided within corporate online banking (collectively known as the "Materials")

2.10 Terms and Conditions: means these terms and conditions as modified from time to time, and shall be supplemented by any additional terms for the provision of the services communicated from time to time by the bank to the customer. The following will also form an integral part of the terms and conditions:

2.10.1 Application form;

2.10.2 Service setup form;

2.10.3 Authorized users management form;

2.10.4 Secure ID key request form;

2.10.5 Acknowledgement form; and

2.10.6 Any other form that the bank may, at its sole discretion judge necessary.

## 1. مقدمة

1.1 يقدم البنك للعملاء قناة مصرفية اختيارية إلكترونية مؤمنة وعبر الإنترنت تعرف باسم الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.

2.1 يرغب العميل في استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت بما يتعلق بالحساب / الحسابات التي فتحتها لدى البنك وفقاً لهذه الشروط والأحكام.

3.1 يوافق العميل على الالتزام بهذه الشروط والأحكام كما يتم تعديلها أو الإضافة لها من وقت لآخر من قبل البنك وفقاً لحريته المطلقة.

## 2 التعريفات والتفسيرات

1.2 الحساب: يعني أي حساب / حسابات باسم العميل لدى البنك.

2.2 المستخدم المصرح له: يعني أي شخص مصرح له من قبل البنك للدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت لاستخدام الخدمات بالنيابة عنه ويكون قد منحه البنك حق الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت عند استلام تعليمات من العميل لعمل ذلك .

3.2 العميل: يقصد به أي شخصية اعتبارية سواء كانت شركة أو مؤسسة فردية أو شركة تضامنية أو شركة بدون شخصية قانونية أو أي كيان آخر يكون قد تقدم لاستخدام أو يستخدم الخدمات المقدمة ضمن الخدمات المصرفية عبر الإنترنت. ويشمل مصطلح العميل كذلك المستخدم المصرح له.

4.2 المعلومات: تعني أي معلومات حول العميل أو أي شخص مصرح له يتبع العميل والذي لديه أو سيكون لديه في المستقبل، نتيجة تنفيذ طلب أو أي تعاملات أخرى مع البنك أو عمليات البحث والتحقيق لمرجع ائتماني أو هياتن منع الاحتيال والمنتجات والخدمات التي تنشأ على صلة بحساب /حسابات العميل/إما في ذلك الموردين ونوع البضائع والخدمات، وأي معلومات يتحصل عليها من مصادر عامة .

5.2 البنك: يقصد به بنك نور(ش.م.ع.) وهو شركة قائمة وتزاول عملها وفقاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وعندما يسمح أو يتطلب النص سوف يشمل ذلك خلفاء البنك والمتنازل لهم.

6.2 الخدمات المصرفية عبر الإنترنت: تعني النظام المصرفي الإلكتروني المؤمن عبر الإنترنت والذي يتم توفيره للعميل أو أي مستخدم للشركات مصرح له من قبل البنك لاستخدام الخدمات وفقاً لهذه الشروط والأحكام.

7.2 كلمة المرور: تعني مجموعة من الرموز يدخلها العميل أو المستخدم المصرح له والتي تكون ضرورية للدخول إلى الخدمات المقدمة فيها.

8.2 مفتاح التعريف الشخصي الآمن: يقصد به جهاز يولد كود مكون من 6 أرقام للتحقق من هوية المستخدم المصرح له والذي يوفره البنك للعميل للدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت ويتم توفيره لكل عميل ولكل مستخدم مصرح له لديه.

### 9.2 الخدمات يقصد بها مايلي :

1.9.2 القدرة على تنفيذ المعاملات وبدء المدفوعات وتنفيذ التعليمات المصرفية والتي يتسلمها البنك من خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت بالدرهم أو بعملة أجنبية أخرى والتي يتم منحها للعميل أو المستخدم المصرح له.

2.9.2 القدرة على الدخول والإطلاع على معلومات حساب / حسابات العميل والاستعلام عن المعاملات وتحميل كشوف الحساب وبيانات المعاملة.

3.9.2 تقديم قسم المساعدة العامة والأسئلة المتكررة ونصائح الأمن ووسائل الاتصال الأخرى لتعزيز تجربة العميل.

4.9.2 تقديم المطبوعات والمعلومات المطلوبة للدخول أو استخدام الخدمة المقدمة من الخدمات المصرفية عبر الإنترنت (والتي تعرف سوباً بالمواد الإرشادية).

10.2 الشروط والأحكام: يقصد بها هذه الشروط والأحكام كما يتم تعديلها من وقت لآخر وكما يتم تعزيزها بأي شروط إضافية لتقديم الخدمة والتي يقوم البنك بإبلاغها للعميل من وقت لآخر، كما سيبتكّل ما يلي جزءاً لا يتجزأ من الشروط والأحكام.

1.10.2 نموذج الطلب

2.10.2 نموذج طلب الخدمة

3.10.2 نموذج إدارة المستخدمين المصرح لهم

4.10.2 نموذج طلب مفتاح تعريف شخصي مؤمن

5.10.2 نموذج التعهد

6.10.2 أي نماذج أخرى يرى البنك وفقاً لحريته المطلقة بأنها ضرورية.

11.2 الإمارات: يقصد بها دولة الإمارات العربية المتحدة.

12.2 اسم المستخدم: يقصد به فحده تسجيل الدخول الذي يستخدمه المستخدم المصح له للدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.

13.2 سمات المستخدم: مجموعة من الخدمات المرتبطة بهوية المستخدم المصح له في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت والتي يمكن لمستخدم المصح له الدخول إليها عند الدخول للخدمات المصرفية عبر الإنترنت.

3. الخدمات

يجوز الإضافة أو تعزيز أو تعديل سحب الخدمات المقدمة في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت في المستقبل سواء عن طريق إخطار العميل أو المستخدم المصح له أو بدون إخطار.

3.2 سوف يتم تقديم المواد المطبوعة المناسبة للعميل لأي خدمة جديدة تقدم ضمن الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.

4. ملكية المواد

1.4 تعتبر جميع المواد المقدمة للعميل على صلة بهذه الشروط والأحكام أو استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت ملكية حصرية للبنك ولا يملك العميل أي حق فيها باستثناء حقوق المستخدم غير حصري.

2.4 تعتبر جميع المواد الإرشادية أسرار عمل خاصة بالبنك، والتي سوف يقدمها البنك وفقاً لحريته المطلقة.

5. استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت

1.5 يقوم البنك، بناء على طلب العميل، بتزويد العميل أو المستخدم / المستخدمين المصح لهم بالحقية الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت بعد 10 أيام عمل بعد استلام النماذج الموقعة حسب الأصول وتقديم العميل للمعلومات المطلوبة وشريطة أن يكون البنك قد قام بتحديد هوية كافة المستخدمين / المستخدمين المصح لهم وفقاً للقوانين والقواعد التنظيمية السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة والمتعلقة بمكافحة غسل الأموال وشريطة قيام كلاً من العميل والمستخدم / المستخدمين المصح لهم بتقديم جميع المعلومات والإقرارات المطلوبة صلة بالمدكور أعلاه للبنك.

2.5 سوف يبلغ البنك العميل كتابياً بتوفير خدمات الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت. ولتفعيل أحقية الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، يجب على العميل أن يؤكد للبنك فيما يتعلق بجميع المستخدمين المرخص لهم، باستلام جميع مفاتيح التعريف الشخصي وكلمات المرور بالتوقيع على نموذج إقرار الإستلام وإعادته إلى البنك.

3.5 يحق للبنك، تعديل وتعليق و/أو إنهاء الخدمات والخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو حق العميل أو المستخدمين المصح لهم في أي وقت ووفقاً لحريته المطلقة، ولا يكون البنك مسؤولاً عن أي أضرار أو خسائر يتكبدها العميل من خلال تعديل أو تعليق أو إنهاء الخدمات المصرفية عبر الإنترنت .

6. التزامات البنك

1.6 يجوز للبنك وفقاً لحريته المطلقة، تنفيذ جميع التعليمات بما في ذلك التعليمات التي تتسلم عن طريق ملف حمل يتم استلامه من العميل من خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، ويجب أن تكون جميع التعليمات في صيغة مقبولة بالنسبة للبنك ووفقاً للسياسات الداخلية السارية بالبنك والقواعد التنظيمية والخطوط الإرشادية السارية في دولة الإمارات.

2.6 يحق للبنك أن يعتبر التعليمات بأنها أصلية وحقيقية وأنه قد تم تفويضها بالكامل وملزمة بالنسبة للعميل وأن يتخذ تلك الخطوات فيما يتعلق أو اعتماداً على مثل تلك المعلومات كما يراه مناسباً. يحق للبنك وفقاً لحريته المطلقة، أن يقوم بتنفيذ أو رفض أي تعليمات يقدمها العميل، بما في ذلك ودونها حصر، إذا كان يمكن أن تترتب مسؤولية عن تنفيذ التعليمات أو أي جزء منها، أو أن كان سوف ينتج عن تنفيذ أي تعليمات خرقاً لأي قانون أو قواعد تنظيمية أو يكون بخلاف ذلك ضاراً بمصالح البنك، أو إذا ماتم منع البنك أو تأخيره بشكل مباشر أو غير مباشر من تنفيذ التعليمات نتيجة أسباب خارجة عن سيطرته. ويجوز للبنك، وفقاً لحريته المطلقة، رفض تنفيذ مثل تلك التعليمات مالم والى أن يتم الحصول على تأكيد من العميل في الشكل والمحتوى المرضي بالنسبة للبنك.

3.6 يقوم البنك بالخصم من حساب / حسابات العميل مقابل أي معاملات يقوم العميل أو المستخدمين المصح لهم من جانبه بتنفيذها من خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، ويوافق العميل على سداد الرسوم والتكاليف المطبقة والتي يقرها البنك لاستخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت والتي يجوز تعديلها من وقت لآخر وفقاً للحرية المطلقة للبنك. ويسمح ويوافق العميل على خصم تلك الرسوم والتكاليف من أي حساب/ حسابات له لدى البنك.

4.6 بالنسبة للمعاملات المسعرة بعملة أجنبية، يتم تحويل العملة على أساس سعر الصرف الأجنبي الذي يحدده البنك في يوم تنفيذ المعاملة والذي ينطبق على العميل. ويتحمل العميل أي عجز ناتج عن أي تغييرات في أسعار الصرف الأجنبي منذ التاريخ الذي يتم فيه تقديم سعر إرشادي إلى وقت التنفيذ الفعلي للمعاملة.

2.11 UAE: means the United Arab Emirates.

2.12 User ID: means the login identifier information used by the customer or authorized user to access corporate online banking.

2.13 User profile: means a set of service associated with the authorized user ID created within corporate online banking that an authorized user can access or use upon entering corporate online banking.

3. The Services

The services offered within Corporate Online Banking may be added, enhanced, modified or withdrawn in future with or without prior notice to the customer or the authorized user.

3.2 Appropriate material will be provided to the customer for any new service offered within corporate online banking.

4. Ownership of materials

4.1 All materials given to the customer in relation to these terms and conditions or the use of Corporate Online Banking constitutes the bank's sole property. The customer possesses no right except non-exclusive user rights.

4.2 All materials shall constitute the bank's business secrets and may only be disclosed to third parties if the bank gives its prior written consent, which shall be given by the bank at its sole discretion.

5. Use of corporate online banking

5.1 Based on the customer's request, the bank will provide to the customer or its authorized user(s) with access to corporate online banking 10 working days after receiving the properly signed forms and the requested information provided by the customer, provided that the bank has identified all the authorized users in accordance with the laws and regulations in effect in the UAE regarding the prevention of money laundering and provided that both the customer and the authorized user(s) have provided the bank with all the required information and have given all declarations in connection with the above.

5.2 The bank will inform the customer in writing of the creation of the corporate online banking access. For the activation of corporate online banking access, the customer must verify to the bank with respect to all authorized user(s), that the secureID keys and passwords have been received by signing and returning the acknowledgement form sent by the bank to the customer.

5.3 The bank shall be entitled to alter, suspend and/or terminate the services and corporate online banking, or the customer's or the authorized user's right to use corporate online banking, at any time at its sole discretion. The bank shall not be liable for any damage or loss sustained by the customer through the alteration, suspension or termination of corporate online banking.

6. The bank's obligations

6.1 The bank may, at its sole discretion, execute all banking instruction including instructions received by way of file upload, received from the customer through corporate online banking. All such instructions must be in format acceptable to the bank, and must be in accordance with all applicable internal policies of the bank, and applicable UAE regulatory policies and guidelines.

6.2 The bank is entitled to consider instructions as original, genuine, fully authorized and binding on the customer and to take such steps in connection with or in reliance on such instructions as it may consider appropriate. The bank has the right, at its sole discretion, to process or refuse any instructions given by the customer, including without limitation, if the bank may incur a liability in carrying out the instruction or any part thereof, or if carrying out of any instruction will result in a breach of any law or regulation or otherwise be prejudicial to the bank's interests; or if the bank is prevented or delayed directly or indirectly from acting on the instruction by reasons beyond the bank's control. The bank may, its discretion, decline to act upon such instructions unless and until confirmation has been obtained from the customer, in form and substance satisfactory to the bank.

6.3 The bank shall debit the customer's bank account(s) for any transactions through corporate online banking by the customer or its authorized users and the customer agrees to pay applicable fees and charges determined by the bank for using the corporate online banking which may be amended from time to time at the bank's own discretion. The customer permits deduction of such fees and charges from any bank account(s) it holds with the bank.

6.4 Transactions quoted in foreign currency will be exchanged based on the foreign exchange rate determined by the bank on the day of execution of the transaction applicable for the customer. The customer shall be liable for any deficit as a result of any changes in foreign currency rates from the date that an indicative rate is provided, and the time of actual execution of a transaction.



## 7. Limitation of liability

7.1 The customer understands that any transaction executed by its authorized user(s) in accordance with the provisions of these Terms and Conditions shall be deemed to be a transaction executed by the customer.

7.2 The bank will not be liable for any loss or damage of whatever nature suffered by the customer, except if it is a result of the bank's willful default or gross negligence.

7.3 The bank shall not be liable, including but not limited to, in the following cases:

- 7.3.1 any defect in the customer's internet connection at the customer's end;
- 7.3.2 any error or defect in the telecommunication lines, or the fault of the internet service provider company or person or any reason falling beyond the bank's control;
- 7.3.3 where the bank is unable to provide the services or if the data received by the bank is erroneous, incomplete or late and due to this the customer is unable to use the services within corporate online banking;
- 7.3.4 if the customer suffers any disadvantage or loss for any reason falling beyond the bank's control;
- 7.3.5 arising out of unauthorized access or fraudulent utilization of the services within corporate online banking, except if it is an result of the bank's default;
- 7.3.6 damage originating from the customer's incorrect or inaccurate fulfillment of authorized users' data which has provided to the bank;
- 7.3.7 any loss or damage originating from the inaccurate, incomplete or incorrect use of services available to authorized user(s) or incorrect instructions provided including via file upload;
- 7.3.8 damages originating from delayed or non-fulfillment of the customer's obligations under these Terms and Conditions;
- 7.3.9 any indirect incidental or consequential loss the customer suffers in connection with the utilization of the services within corporate online banking.

7.4 The customer consents to the transmission of communications through the internet and acknowledges that the internet is not necessarily a secure communication and delivery system. The customer understands and acknowledges the potential confidentiality issues and other risks associated with transmitting communication through the internet. The customer agrees to be bound by any communication validated by the bank accordingly to its security procedures and these Terms and Conditions.

## 8. Technical requirements

8.1 Minimum technical requirements required to use corporate online banking services can be found under frequently asked questions (FAQs) available on Corporate Online Banking website.

8.2 The customer is required to ensure that the above minimum technical requirements are satisfied for the use of corporate online banking. The telephone and internet charges, as well as all other fees and costs incurred in connection with the use of Corporate Online Bankingshall be borne by the customer.

8.3 If the customer does not fulfill the minimum technical requirements, the bank is not responsible for the customer's or its authorized user(s)' inability to access corporate online banking or for any loss arising from the above.

## 9. Secure ID key and password

9.1 Usage of the secure ID key and the password

- 9.1.1 The customer's authorized user(s) must use the secure ID key and password to access corporate online banking.
- 9.1.2 The secure ID key shall at all times remain the property of the bank. The secure ID key is not transferable, may not be given to third parties may not be tied up as security or lien, may not be deposited and the customer and the authorized user shall keep the password confidential.
- 9.1.3 The customer shall ensure that its authorized user(s) are familiar with the rules of using and safekeeping of the secure ID key as well as with the rules of liability related thereto, including any changes in the said rules. The customer shall have joint and several liability with the authorized user(s) for any loss which is sustained by the bank through the violation of these Terms and Conditions by the authorized user.
- 9.1.4 If the customer's or any of its authorized user(s) right to use the corporate online banking is terminated for any reason, the customer shall immediately return the secure ID key to the bank.

9.2 Blocking of the secure ID key and the password.

- 9.2.1 The customer and the authorized user(s) are obliged to take all reasonably necessary action(s) to prevent the loss or theft of the secure ID key, and to keep passwords confidential.
- 9.2.2 Should suspicion arise that a crime may have been committed in respect of the secure ID key, the customer and/or the authorized user must immediately report such suspicion to the authority having jurisdiction for the investigation of the crime.
- 9.2.3 The authorized user and the customer shall promptly notify the bank upon discovering that the secure ID key has been removed from their possession whether through loss or theft, finding or suspecting that in the course of accessing corporate online banking, unauthorized third parties may have gained access to corporate online banking or have used the services available in connection with the customer's account(s) via corporate online banking, or that the password has been disclosed to an unauthorized third party.

## 7. المسؤولية المحدودة

1.7 يفهم العميل بأن أي معاملة تتم من قبل المستخدم /المستخدمين المصرح لهم وفقاً لهذه الشروط والأحكام، سوف تعتبر بأنها معاملة نفذت من قبل العميل.

2.7 لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسائر أو أضرار يتكبدها العميل أياً كانت طبيعتها، باستثناء تلك الناتجة عن الخطأ المتعمد أو الإهمال الجسيم من قبل البنك.

3.7 لن يكون البنك مسؤولاً، بما في ذلك ودونما حصر، في الحالات التالية:

- 1.3.7 أي خلل في وصلة الإنترنت الخاصة بالعميل من طرف العميل.
- 2.3.7 أي خطأ أو خلل في خطوط الاتصالات، أو خلل في الشركة مزودة خدمات الإنترنت أو أي شخص أو سبب خارج سيطرة البنك.
- 3.3.7 عندما يكون البنك غير قادر على تقديم الخدمات أو إذا كانت البيانات المستلمة من قبل البنك بها خطأ أو غير تامة أو متأخرة ونتيجة ذلك لا يستطيع العميل استخدام الخدمات في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.
- 4.3.7 إذا ما تكبد العميل أي ضرر أو خسارة لأي سبب خارج سيطرة البنك.
- 5.3.7 الحالات الناتجة عن دخول غير مصرح له أو الاستخدام الاحتياطي للخدمات ضمن الخدمات المصرفية عبر الإنترنت باستثناء أن يكون ذلك نتيجة تقصير البنك.
- 6.3.7 الأضرار الناتجة عن عدم استكمال بيانات المستخدمين المصرح لهم بشكل صحيح أو دقيق والتي قد قدمها للبنك.
- 7.3.7 أي خسارة أو ضرر ناتج عن الاستخدام غير الدقيق أو التام أو الصحيح للخدمات المتوفرة للشخص/ الأشخاص المصرح لهم أو التعليمات الغير صحيحة المقدمة للبنك بما في ذلك من خلال تحميل الملف.
- 8.3.7 الأضرار الناتجة من التأخير أو عدم وفاء العميل بالتزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام.

9.3.7 أي خسارة غير مباشرة أو عرضية أو لاحقة يتكبدها العميل على صلة باستخدام الخدمات في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.

4.7 يوافق العميل على نقل الاتصالات والمراسلات عبر الإنترنت ويقر بأن الإنترنت ليست بالضرورة وسيلة اتصال ونظام توصيل آمن، ويفهم العميل و يقر بأمر السرية المحتملة والمخاطر الأخرى المرتبطة بنقل الاتصالات والمراسلات عبر الإنترنت. ويوافق العميل على أن يلتزم بأي اتصالات أو مراسلات يصدق على صحتها البنك وفقاً لإجراءات الأمن وهذه الشروط والأحكام.

## 8. المتطلبات الفنية

1.8 إن الحد الأدنى للمتطلبات الفنية المطلوب لاستخدام خدمات الخدمات المصرفية عبر الإنترنت يمكن مراجعته والإطلاع عليه في قسم الأسئلة المتكررة في الموقع الإلكتروني للبنك.

2.8 يطلب من العميل توفير الحد الأدنى للمتطلبات الفنية المذكورة اعلاه لاستخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، كما يتحمل العميل رسوم الهاتف والإنترنت بالإضافة إلى التكاليف والأتعاب الأخرى المتكبدة المتعلقة باستخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.

3.8 في حالة عدم توفير العميل للحد الأدنى للمتطلبات الفنية، لن يكون البنك مسؤولاً عن عدم قدرة العميل أو الشخص / الأشخاص المصرح لهم على الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو أي خسائر تنجم عن ذلك.

## 9. مفتاح التعريف الشخصي وكلمة المرور

- 1.9 استخدام مفتاح التعريف الشخصي وكلمة المرور يجب على الشخص/الأشخاص المصرح لهم استخدام مفتاح التعريف الشخصي وكلمة المرور للدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.
- 2.1.9 يبقى مفتاح التعريف الشخصي في جميع الأوقات ملكية تابعة للبنك. ولا يجوز نقل ملكية مفتاح التعريف الشخصي أو إعطائه للغير، ولا يجوز احتجازه كضمان أو رهن ولا يجوز إيداعه ويحتفظ العميل والشخص / الأشخاص المصرح لهم بسرية كلمة المرور.
- 3.1.9 يكفل العميل بأن يكون الشخص / الأشخاص المصرح لهم التابعين له على معرفة بقواعد استخدام والحفظ الآمن لمفتاح التعريف الشخصي، بالإضافة إلى قواعد المسؤولية المتعلقة بذلك، بما في ذلك أي تغييرات في القواعد المذكورة. ويتحمل العميل مع الشخص/ الأشخاص المصرح لهم المسؤولية بالتزامن والتكافل عن أي خسارة يتكبدها البنك نتيجة انتهاك أو الإخلال بهذه الشروط والأحكام من قبل الشخص المصرح له.

4.1.9 إذا ماتم إنهاء حق العميل أو أي من مستخدميهم المصرح لهم في استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، يقوم العميل بإعادة مفتاح الأمن على الفور للبنك.

## 9.2 إيقاف مفتاح التعريف الشخصي وكلمة المرور

- 1.2.9 يعتبر العميل والمستخدمين المصرح لهم ملتزمون بإتخاذ جميع الأفعال الضرورية بشكل معقول لمنع ضياع أو سرقة مفتاح التعريف الشخصي والمحافظة على سرية كلمات المرور.
- 2.2.9 في حالة وجود شك بأنه من المحتمل أن جريمة قد ارتكبت على صلة بمفتاح التعريف الشخصي، يجب على العميل و/أو المستخدم المصرح له الإبلاغ عن ذلك الشك إلى السلطة الرسمية التي لها صلاحية التحقيق في الجرائم.
- 3.2.9 يقوم المستخدم المصرح له والعميل بإخطار البنك فور اكتشافهم بأن مفتاح التعريف الشخصي ليس في حوزتهم سواء كان ذلك عن طريق فقد أو السرقة أو اكتشاف أو الشك في أنه، أثناء الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، من المحتمل أن طرف ثالث غير مصرح له قد تمكن من الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو أنه استخدم الخدمات المتاحة على صلة بحساب/ حسابات العميل من خلال الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، أو أن طرف ثالث غير مصرح له قد اكتشف كلمة المرور.

9.2.4 The bank will block the secure ID key and suspend the access of an authorized user only when (i) the bank is notified either in writing or by telephone that the secure ID key has been compromised and (ii) the bank is able to verify that the person making the said notification is either the customer, or an authorized user.

9.2.5 The reporting shall be considered as on order for blocking the secure ID key and the bank shall block the secure ID key at the time of reporting.

9.2.6 The bank shall not be liable for any damage caused to third parties as a consequence of blocking of the secure ID key. Blocking of the secure ID key is final and irrevocable, and will make the secure ID key inoperative. The secure ID key can only be replaced upon written request received by the bank from the customer. The same rules will apply to the new secure ID keys.

9.2.7 The bank is entitled to block the secure ID key for:

9.2.7.1 security reasons; or

9.2.7.2 in case the risk arising from these Terms and Conditions shall materially change; or

9.2.7.3 in case well founded suspicions arise that the secure ID key is being misused or used inappropriately; or

9.2.7.4 these Terms and Conditions are breached by the customer or the authorized user(s); or

9.2.7.5 in case the customer's access to corporate online banking is terminated or it is deemed to be necessary to be terminated in order to prevent damage to occur to the customer; or

9.2.7.6 the customer requests in writing to terminate access for an authorized user.

## 10. Hacking and malicious/harmful material

10.1 The customer should not attempt to gain unauthorized access to corporate online banking website, the hosting server or any server, computer, database or system connected to corporate online banking. The customer should not misuse corporate online banking by knowingly introducing malicious or technologically harmful material such as viruses, worms, logic bombs or other material. The customer should not initiate a denial-of-service attack or participate in distributing a denial-of-service attack on corporate online banking or any section of the bank website.

10.2 The customer would commit a criminal offence by breaching clause 9.1. The bank will report any such breach to the relevant law enforcement authorities and the bank will fully co-operate with those authorities by disclosing the customer's identity or any other required information to them. In the event of such a breach or attempt in any manner, set forth in clause 9.1 above, with intention to cause such a breach, the customer's right to use corporate online banking will cease immediately.

10.3 The bank will not be liable for any loss or damage caused by a distributed denial-of-service attack, viruses or other technologically harmful material that may infect the customer's computer equipment, computer programs, data or other proprietary material due to the customer's use of corporate online banking or any section of the bank website or due to the customer downloading any material posted on corporate online banking or any section of the bank website linked thereto.

## 11. Termination of service

11.1 Either party may at any time, request the termination of the services in writing with a 20 day prior notice, in writing, without giving any reason. The customer's corporate online banking access shall terminate immediately following the resetting of corporate online banking accordingly.

11.2 The services will be terminated when the secure ID key expires and the bank decides at its sole discretion, not to issue a replacement secure ID key.

11.3 Either party may terminate the service immediately in writing if the other party commits a material breach of these Terms and Conditions. If the customer materially breaches its obligations under these Terms and Conditions, then the bank may, at its discretion:

11.3.1 immediately terminate the customer's access to corporate online banking;

11.3.2 block the secure ID key and password of all authorized users;

11.3.3 refuse access and provision of the services.

11.4 The bank is entitled to terminate this agreement for any reason, but especially if:

11.4.1 the customer or the authorized user(s) do not fulfill their responsibilities as stipulated in these Terms and Conditions;

11.4.2 the customer's financial or other circumstances considered to be significant by the bank in connection with these Terms and Conditions change disadvantageously;

11.4.3 the customer provides false information in respect of these Terms and Conditions;

11.4.4 the secure ID key is being used after it was blocked by the bank;

11.4.5 the secure ID key is being used outside the scope of validity or intended function;

11.4.6 the customer or the authorized user violates the rules concerning secure ID key usage.

4.2.9 سوف يقوم البنك بإيقاف مفتاح التعريف الشخصي وتعليق دخول الشخص المصرح له في حالة (أ) إخطار البنك سواء كتابياً أو عبر الهاتف بأنه قد تم انتهاك أمن مفتاح التعريف الشخصي (ب) لا يستطيع البنك التحقق من هوية الشخص الذي قدم الإخطار المذكور هل هو العميل أم شخص مصرح له.

5.2.9 سوف يتم اعتبار الإخطار بمثابة أمر لإيقاف مفتاح التعريف الشخصي وسوف يقوم البنك بإيقاف مفتاح التعريف الشخصي في وقت التبليغ.

6.2.9 لن يكون البنك مسؤولاً عن أي أضرار يتسبب فيها الغير كنتيجة إيقاف مفتاح التعريف الشخصي ويعتبر إيقاف مفتاح التعريف الشخصي نهائياً ولا يمكن الرجوع فيه. ويمكن فقط استبدال مفتاح التعريف الشخصي عند استلام البنك طلب كتابي من العميل بذلك وسوف تطبق نفس القواعد على مفاتيح التعريف الشخصي الجديدة.

7.2.9 يحق للبنك إيقاف مفتاح التعريف الشخصي للأسباب التالية :

1.7.2.9 لأسباب أمنية، أو

2.7.2.9 في حالة وجود خطر ناشئ عن تغيير مادي في هذه الشروط والأحكام، أو

3.7.2.9 في حالة وجود شكوك مبررة بأنه يتم سوء استخدام مفتاح الأمان أو استخدامه بطريقة غير سليمة، أو

4.7.2.9 الإخلال بهذه الشروط والأحكام من قبل العميل أو المستخدم المصرح له، أو

5.7.2.9 إنهاء أحقية دخول العميل إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو أن يرى البنك إنه من الضروري إنهاء دخول العميل إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت لمنع أي أضرار تحدث للعميل، أو

6.7.2.9 أن يطلب العميل كتابياً إنهاء أحقية دخول مستخدم مصرح له.

## 10. الاختراق والمواد الضارة / المؤذية.

يجب على العميل ألا يحاول الدخول غير المصرح به إلى الموقع الإلكتروني للخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو الخادم المضيف أو أي خادم أو حاسوب أو قاعدة بيانات أو نظام مرتبط بالخدمات المصرفية عبر الإنترنت. ويجب على العميل عدم إساءة استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من خلال تقديم مواد يعرف بأنها مؤذية أو ضارة تقنياً مثل الفيروسات أو دودة الحاسوب أو قنبلة منطوقية أو المواد الأخرى. ويجب على العميل ألا يبدأ هجوم الحرمان من الخدمة أو المشاركة في توزيع هجوم الحرمان من الخدمة على الخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو أي موقع إلكتروني للبنك.

2.10 يعتبر العميل بأنه قد ارتكب جرم جنائي في حالة الإخلال بالفقرة 1.9. أعلاه، بوسيقوم البنك بإبلاغ عن أي حالات مخالفة إلى الهيئات الأمنية المختصة وسيقوم البنك بالتعاون الكامل مع تلك الهيئات من خلال الإفصاح عن هوية العميل أو أي معلومات أخرى تطلبها تلك الهيئات. وفي حال وجود مخالفة أو محاولة انتهاك بأي طريقة محددة في البند 1.9. أعلاه، بنية ارتكاب أي مخالفة، فإن حق العميل باستخدام الخدمات المصرفية الإلكترونية يتوقف فوراً.

10.3 لن يكون البنك مسؤولاً على أي خسارة أو ضرر ناتج عن توزيع هجوم الحرمان من الخدمة أو الفيروسات أو المواد التقنية الضارة الأخرى والتي قد تصيب معدات أو برامج الحاسوب أو البيانات أو المواد المملوكة الأخرى للعميل نتيجة استخدام العميل للخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو أي موقع إلكتروني للبنك مرتبط بها.

## 11. إنهاء الخدمة

11.1 يجوز لأي من الطرفين طلب إنهاء الخدمات كتابياً، في أي وقت مع تقديم إخطار كتابي مسبق مدته 20 يوماً ودون الحاجة لإبداء أي أسباب، وسوف تنتهي أحقية دخول العميل إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت على الفور بعد إعادة ضبط الخدمات المصرفية عبر الإنترنت وفقاً لذلك.

11.2 سوف يتم إنهاء الخدمات عندما تنتهي فترة صلاحية مفتاح التعريف الشخصي أو أن يقرر البنك وفقاً لحريته المطلقة، عدم إصدار مفتاح تعريف شخصي بديل.

11.3 يجوز لأي من الطرفين إنهاء الخدمة على الفور كتابياً في حالة أن يرتكب الطرف الآخر إخلالاً مادياً بهذه الشروط والأحكام، وفي حالة أن يرتكب العميل إخلالاً مادياً بالتزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام، يجوز للبنك وفقاً لحريته المطلقة ما يلي

1.3.1.1 إنهاء أحقية دخول العميل إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت على الفور.

2.3.1.1 إيقاف مفتاح التعريف الشخصي وكلمة المرور للمستخدمين المصرح لهم.

3.3.1.1 رفض الدخول إلى الخدمة وتقديم الخدمات.

4.1.1 يحق للبنك إنهاء هذه الاتفاقية لأي سبب من الأسباب وعلى وجه الخصوص للأسباب التالية:

1.4.1.1 عدم وفاء العميل أو المستخدم/ المستخدمين المصرح لهم بالتزاماتهم كما هو منصوص عليه في هذه الشروط والأحكام.

2.4.1.1 التغيير السلبي للظروف المالية أو الظروف الأخرى للعميل والتي يعتبرها البنك هامة على صلة بهذه الشروط والأحكام.

3.4.1.1 تقديم العميل لمعلومات زائفة فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام.

4.4.1.1 استخدام مفتاح التعريف الشخصي بعد إيقافه من قبل البنك.

5.4.1.1 استخدام مفتاح التعريف الشخصي خارج نطاق الصلاحيات أو الوظيفة المخصصة له.

6.4.1.1 أن يقوم العميل أو المستخدم المصرح له بالإخلال بالقواعد المتعلقة باستخدام مفتاح التعريف الشخصي.

12. Scheduled maintenance  
The bank may suspend access to corporate online banking any time, without prior notice to the customer, in order to perform necessary maintenance, if the bank considers it to be necessary due to essential maintenance or system security reasons.
13. Change of information  
The customer must immediately notify the bank in writing of any change in the information or requirements provided in these Terms and Conditions by completing the applicable form(s) attached to these Terms and Conditions. The said form(s) may be downloaded from corporate online banking or requested from the bank in writing. The bank bears no responsibility for the customer's failure to report changes in the information or requirements provided to the bank.
14. Statements, comments, complaints  
14.1 The customer or the authorized user may retrieve, download and save information regarding the transactions performed from corporate online banking according to these Terms and Conditions. The execution of the transactions is confirmed by electronic data. The date of execution of the transactions shall be the day on which the bank processes the transactions.  
14.2 The customer shall, within 10 days of receiving an account statement, report any claim to the bank in writing or by telephone, report any claim it may have in connection with the transactions set forth in the said statement, including but not limited to, any possible fraudulent transactions discovered there, otherwise the statement/balance will be considered final. Should a claim be made within 10 days, the bank shall respond to the said claim within 60 days.
15. Modification of the contract  
The customer accepts that the bank, at its sole discretion, may change these Terms and Conditions to reflect changes in the market conditions, legislation, business rules and risk associated with the customer.
16. Assignment  
16.1 The customer may not assign any its rights and may not transfer any of its obligations under these Terms and Conditions without prior written approval of the bank.  
16.2 The bank may assign any of its rights and may delegate any of its obligations under these Terms and Conditions without the prior written approval of the customer. Upon such assignment the bank shall cease to have any duties and/or obligations whatsoever towards the customer.
17. Partial invalidity  
Should any part of these Terms and Conditions be invalid or unenforceable, it shall not affect the validity and enforceability of the remainder of these Terms and Conditions.
18. Waiver  
Any delay or failure by the bank to enforce any of its right(s) as set forth in these Terms and Conditions shall not be interpreted as a waiver of such right(s) and the bank reserves the right of acting upon them at any time.
19. Governing law  
These Terms and Conditions are governed by the laws and regulations of the UAE and all issues not addressed herein shall be subject to the same laws and regulations. Competent UAE courts shall govern disputes related to services within corporate online banking.
20. Customer's acknowledgement  
The Customer acknowledges that it has received and reviewed in full, all applicable corporate online banking Terms and Conditions and has signed the application form and any other forms related to these Terms and Conditions based on its own discretion and request and after full consideration of the services available within corporate online banking as well as the conditions of accessing corporate online banking including the use of the secure ID key and password.
21. Terms and Conditions/Declaration  
I/We agree that the information given above is true and complete, and that I/We have received the Bank's General Terms and Conditions for the operation of accounts using corporate online banking and those applicable specifically to the type of account chosen by me/us which I/We understand and expressly agree and accept to be bound by them whether set out in English and/or Arabic.
12. الصيانة المجدولة  
يجوز للبنك تعليق الدخول للخدمات المصرفية عبر الإنترنت في أي وقت، دون إخطار مسبق للعميل بغرض إجراء عمليات الصيانة الضرورية، إذا ما رأى البنك بأنها ضرورية لدواعي الصيانة الضرورية أو لأسباب أمن النظام.
13. تغيير المعلومات  
يجب على العميل إخطار البنك كتابياً بأي تغيير في المعلومات أو المتطلبات المنصوص عليها في هذه الشروط والأحكام. من خلال تعبئة النماذج المعمول بها لدى البنك والمرققة بهذه الشروط والأحكام. ويجوز تنزيل هذه النماذج من الخدمات المصرفية عبر الإنترنت أو طلبها من البنك كتابياً. لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن إخطاف العميل في الإبلاغ عن أي تغييرات في المعلومات أو المتطلبات المقدمة للبنك.
14. كشوف الحسابات والتعليقات والشكاوى  
14. يجوز للعميل والمستخدم المصرح له استرجاع وتنزيل وحفظ المعلومات المتعلقة بالمعاملات التي تنفذ من الخدمات المصرفية عبر الإنترنت وفقاً لهذه الشروط والأحكام، ويتم تأكيد تنفيذ المعاملات بواسطة البيانات الإلكترونية ويكون تاريخ تنفيذ المعاملات هو يوم الذي يقوم فيه البنك بتنفيذ المعاملات.  
14.2 يقوم العميل، خلال 10 أيام من استلام كشف الحساب بالإبلاغ عن أي مطالبة للبنك كتابياً أو عبر الهاتف والتي قد تكون على صلة بالمعاملات المبينة في كشف الحساب المذكور، بما في ذلك ودونما حصر، أي معاملات احتيالية تكتشف فيها، وبخلاف ذلك سوف يعتبر كشف الحساب/ الرصيد نهائي. وفي حالة تقديم أي مطالبة خلال 10 أيام، فسوف يقوم البنك بالاستجابة للمطالبة المذكورة خلال 60 يوماً.
15. تعديل العقد  
يوافق العميل بأنه يجوز للبنك، وفقاً لحرية المطلقة، تغيير هذه الشروط والأحكام لتعكس التغييرات في ظروف السوق والتشريعات وقواعد ومخاطر الأعمال المرتبطة بالعميل.
16. التنازل  
16.1 لجوز للعميل التنازل عن أي من حقوقه ولا يجوز له تحويل أي من التزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام دون موافقة مسبقة من البنك.  
16.2 يجوز للبنك التنازل عن حقوقه ويجوز له تفويض أي من التزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام دون موافقة كتابية مسبقة من العميل. وعند تنفيذ ذلك التنازل، تتوقف مسؤولية البنك عن أي واجبات و/أو التزامات أيا كانت تجاه العميل.
17. عدم السريان الجزئي  
في حالة أن يصبح أي جزء من هذه الشروط والأحكام غير ساري أو قابل للتنفيذ، فلن يؤثر ذلك على سريان ونفاذ باقي الشروط والأحكام.
18. التنازل  
أن أي تأخير أو إخطاف من قبل البنك في تنفيذ أي حق/ حقوق له كما هو مبين في هذه الشروط والأحكام لا يمكن تفسيره بأنه تنازل عن ذلك الحق/ الحقوق ويحتفظ البنك بحق التصرف بناء عليها في أي وقت من الأوقات.
19. القانون الحاكم  
تخضع هذه الشروط والأحكام للقوانين والقواعد التنظيمية لدولة الإمارات العربية المتحدة كما تخضع أي أمور لم يتم الإشارة إليها هنا إلى نفس القوانين والقواعد التنظيمية. ويكون لمحاكم دولة الإمارات المختصة السلطة في النظر في أي نزاع ينشأ على صلة بالخدمات المقدمة ضمن الخدمات المصرفية عبر الإنترنت.
20. إقرار العميل  
يقر العميل بأنه استلم وقراً شروط وأحكام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت المطبقة بالكامل وقد قام بتوقيع نموذج الطلب وأي نماذج أخرى على صلة بهذه الشروط والأحكام اعتماداً على حريته المطلقة وطلبه وبعد دراسة التامة للخدمات المتاحة في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت بالإضافة على شروط الدخول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت بما في ذلك استخدام مفتاح التعريف الشخصي وكلمة المرور.
21. الشروط والأحكام /إقرار  
أقر/نقر بأن المعلومات المقدمة حقيقية وتامة وبأنني/ أننا قد تسلمنا الشروط والأحكام العامة لتشغيل الحساب باستخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت، والشروط والأحكام المطبقة بشكل خاص على نوع الحساب الذي اخترته/ اخترناه والذي أفهم / نفهم ونوافق صراحة ونقبل الالتزام بها سواء كانت باللغة الإنجليزية و/أو اللغة العربية.